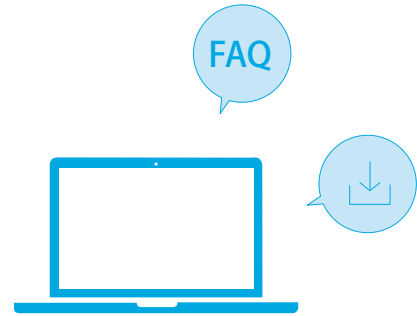


? SUPPORT

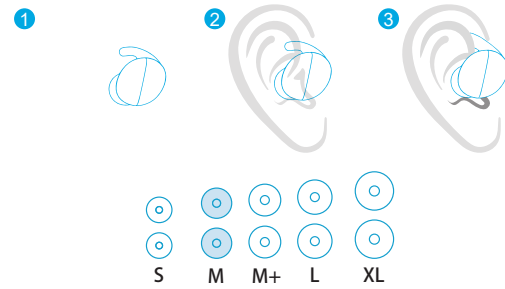


For FAQs, detailed user manual and more information, please visit www.soundcore.com/support

DE: FAQs, Für ein detailliertes Benutzerhandbuch und weitere Informationen besuchen Sie bitte www.soundcore.com/support
ES: Para acceder a las preguntas frecuentes, el Manual del usuario detallado y más información, visite www.soundcore.com/support
FR: FAQ, les Pour le manuel d'utilisation détaillé et plus d'informations, veuillez consulter la page www.soundcore.com/support
IT: Per domande frequenti, manuale utente dettagliato e ulteriori informazioni, visitate il sito www.soundcore.com/support
JP: 詳細な取扱説明書は www.ankerjapan.com でダウンロードできます。
KO: 자주 묻는 질문을 보려면 www.soundcore.com/support 를 방문해서 자세한 사용 설명서 및 추가 정보를 살펴보세요.
简中: 有关常见问题解答、详细的用户手册和更多信息, 请访问 www.soundcore.com/support
繁中: 如需查看 FAQ、詳細的使用者手冊及詳細資訊, 請造訪 www.soundcore.com/support
PT: Para perguntas frequentes, manual do usuário detalhado e mais informações, acesse www.soundcore.com/support
TR: sorularla, ayrıntılı kullanıcıl kılavuzu ve daha fazla bilgi için ü tfen www.soundcore.com/support adresini ziyaret edin

AR: للحصول على الأسئلة المتكررة، ودليل المستخدم التفصيلي، يرجى زيارة www.soundcore.com/support

1 WEARING

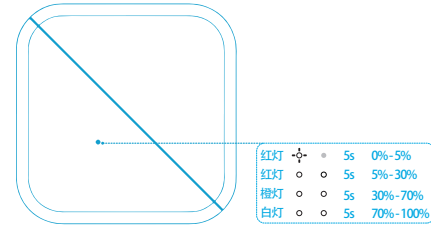


Choose the Ear Tips that fit your ears best.

DE: Wählen Sie die Ohrhörer mit der besten Passform für Ihre Ohren.
ES: Selecciona los adaptadores para el oído que mejor se ajusten a sus oídos.
FR: Choisissez les embouts qui s'adaptent le mieux à vos oreilles.
IT: Scegliere i copriauricolari che assicurano la tenuta migliore.
JP: 耳のサイズに合うイヤークリップを選択します。
KO: 귀에 가장 잘 맞는 이어 팁을 선택합니다.
简中: 选择耳帽, 调整到佩戴最舒适处。
繁中: 選擇最適合您耳朵的耳塞套。
PT: Escolha as pontas dos fones de ouvido que melhor se adaptem à sua orelha.
TR: Kulaklarınıza en uygun kulaklık uçlarını seçin.

AR: اختر سماعاتي الأذن وغطاءيهما الأكثر ملاءمة لأذنيك.

LED LIGHT GUIDE

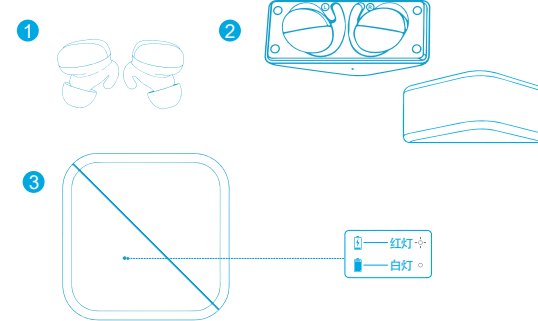


○ Steady
● Flashing

DE: Leuchtet weiß
Blinkt weiß
ES: Blanco fijo
Parpadeo en blanco
FR: Blanc fixe
Blanc clignotant
IT: Bianco fisso
Bianco lampeggiante
JP: 白色の点灯
白色で点滅
KO: 흰색으로 유지됨
흰색으로 깜박임
简中: 白灯常亮
白灯闪烁
繁中: 穩定亮起白燈
閃爍白燈
PT: Branco fixo
Branco intermitente
TR: Sabit yanan beyaz
Yanıp siken beyaz

AR: أبيض يضيء ثابت
أبيض يضيء وامض

CHARGING

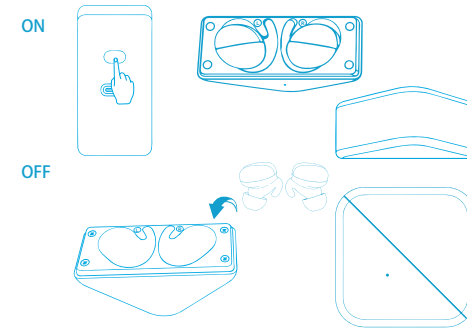


Fully dry off the USB charging port before charging.
Use a certified USB-C charging cable to prevent any damage.

DE: Trocknen Sie die Ohrhörer und den USB-Ladeanschluss vor dem Aufladen vollständig ab.
Verwenden Sie ein zertifiziertes USB-C-Ladekabel, um Schäden zu vermeiden.
ES: Seque completamente los auriculares y el puerto de carga USB-C antes de la carga.
Utilice un cable de carga USB-C certificado para evitar daños.
FR: S'chez entièrement remotes les écouteurs et le port de charge USB-C avant le chargement.
Utilisez un câble de charge USB-C certifié pour éviter tout dommage.
IT: Asciugare completamente gli auricolari e la porta USB-C prima della ricarica.
Utilizzare un cavo di ricarica USB-C certificato per evitare eventuali danni. Per la ricarica wireless, posizionare la custodia di ricarica al centro del caricabatterie wireless.
JP: イヤホンと USB ポートに水や汗が付着している場合は、完全に乾かしてから充電してください。
損傷を防ぐため、付属の USB-C ケーブルを使用してください。
KO: 충전하기 전에 이어버드와 USB-C 충전 포트를 완전히 말리세요.
기기 손상을 방지하기 위해 인증된 USB-C 충전 케이블을 사용하세요.
简中: 充电前请确保耳机和 USB-C 充电端口完全干燥。
使用经认证的 USB-C 充电线, 避免损坏设备。
繁中: 充電之前, 請先將耳機和 USB-C 充電連接埠完全擦乾。
使用認證的 USB-C 充電線以防止任何損傷。
PT: Seque totalmente os fones de ouvido e a porta de carga USB-C antes de carregar.
Use um cabo de carga USB-C certificado para evitar danos.
TR: etmeden önce kulaklıkları ve USB C şarj bağlantı noktasını tamamen kurulayın.
Hasarların önüngelemek için sertifikalı bir USB C şarj kablosu kullanın.

AR: افتح حافظة الشحن وتعامل سماعات الأذن تلقائيًا.
استخدم كابلات شحن USB معتمدة لتجنب أي ضرر في حافظة الشحن وأغلقها.

POWERING ON/OFF

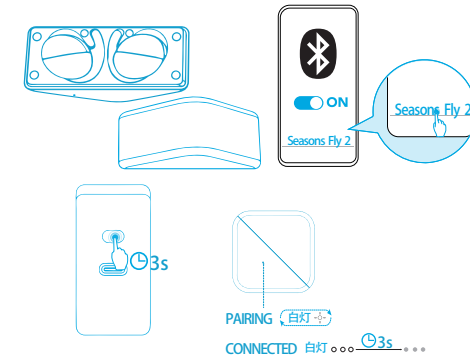


Open the charging case, the earbuds will automatically power on.
To power off, place the earbuds in the charging case and close it.

DE: Öffnen Sie die Ladehülle. Die Ohrhörer werden automatisch eingeschaltet.
Um das Gerät auszuschalten, setzen Sie die Ohrhörer in die Ladehülle und schließen Sie diese.
ES: Abra el estuche de carga; los auriculares se encenderán automáticamente.
Para apagar los auriculares, colóquelos en el estuche de carga y ciérrelo.
FR: Ouvrez le boîtier de chargement, les écouteurs s'allument automatiquement.
Pour éteindre le boîtier de chargement, placez les écouteurs dans celui-ci, puis fermez-le.
IT: Aprire la custodia di ricarica e gli auricolari si accenderanno automaticamente.
Per lo spegnimento, collocare gli auricolari nella custodia di ricarica e chiuderla.
JP: 充電ケースを開くと、両方のイヤホンの電源が自動的にオンになります。
充電ケースに両方のイヤホンを戻してケースを閉じると、イヤホンの電源は自動的にオフになります。
KO: 충전 케이스를 열면 이어버드의 전원이 자동으로 켜집니다. 전원을 끄려면 이어버드를 충전 케이스에 넣고 닫으세요.
简中: 打开充电盒, 耳机将自动开机。如需关机, 请将耳机放置于充电盒内并关上盒盖。
繁中: 打開充電盒將可自動啟動耳機。將耳機放入充電盒並關上充電盒, 以關閉電源。
PT: o estuche carregador e os fones de ouvido serão carregados automaticamente.
Para desligar, coloque os fones de ouvido no estojo carregador e feche-o.
TR: kutusuna otomatik olarak akanlar kulaklıkları kapatmak için kutusuna yerleştirin ve kutuyu kapatın.

AR: افتح حافظة الشحن وتعامل سماعات الأذن تلقائيًا.
لإيقاف تشغيلها, ضع سماعات الأذن في حافظة الشحن وأغلقها.

PAIRING

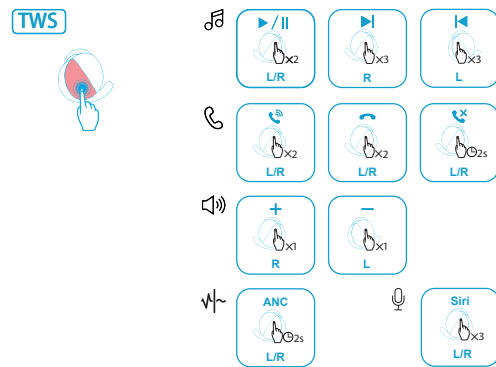


Open the charging case, and press the button on the charging case for 3 seconds to enter Bluetooth pairing mode.
Select "Soundcore Sport X10" on your device's Bluetooth list to connect.

DE: Öffnen Sie die Ladehülle und drücken Sie die Taste an der Schale 3 Sekunden lang, um in den Bluetooth-Kopplungsmodus zu wechseln.
Wählen Sie "Soundcore Sport X10" in der Bluetooth-Liste Ihres Geräts, um eine Verbindung herzustellen.
ES: el estuche de carga y pulse el botón que hay en este durante 3 segundos para activar al modo de emparejamiento por Bluetooth.
Seleccione "Soundcore Sport X10" en la lista de dispositivos Bluetooth.
FR: l'estuche de charge et appuyez sur son bouton pendant 3 secondes pour passer en mode de couplage Bluetooth.
Sélectionnez "Soundcore Sport X10" dans la liste Bluetooth de votre appareil pour vous connecter.
IT: la custodia di ricarica e premi il pulsante su di essa per 3 secondi per accedere alla modalità di associazione Bluetooth.
Seleziona "Soundcore Sport X10" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth per eseguire la connessione.
JP: 充電ケースを開き、充電ケースのボタンを3秒間長押しして Bluetooth ペ어링モードに切り替えます。
ご使用の機器の Bluetooth リストで「Soundcore Sport X10」を選択して接続します。
KO: 충전 케이스를 열고 충전 케이스의 버튼을 3 초간 누르면 Bluetooth 페어링 모드로 진입합니다.
기기 Bluetooth 목록의 "Soundcore Sport X10" 을 선택해서 연결합니다.
简中: 打开充电盒, 长按充电盒上的按钮3秒钟进入蓝牙配对模式。
在您设备的蓝牙列表中选择 "Soundcore Sport X10" 建立连接。
繁中: 打開充電盒, 按充電盒上的按鈕約3秒, 進入藍牙配對模式。
在您裝置的藍牙清單中選擇 "Soundcore Sport X10" 以進行連線。
PT: a caixa de carregamento e prima o botão na mesma durante 3 segundos para entrar em modo de emparelhamento por Bluetooth.
"Soundcore Sport X10" na lista Bluetooth do dispositivo para efetuar a ligação.
TR: kutusuna ve Bluetooth eşleştirme moduna girmek için kutusundaki düğmeye 3 saniye basın.
"Soundcore Sport X10" se listesinden "Soundcore Sport X10" seçiminizi yapın.

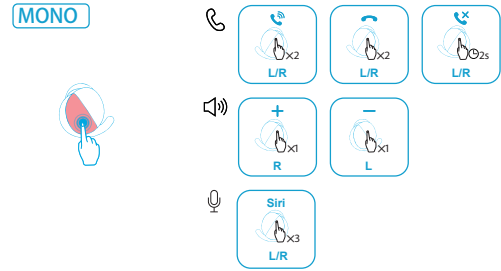
AR: افتح حافظة الشحن واضغط على الزر الموجود في حافظة الشحن لمدة 3 ثوانٍ للدخول إلى وضع الاقتران بـ Bluetooth.
حدد "Soundcore Sport X10" من قائمة Bluetooth بجهازك للاتصال بها.

CONTROLS



x1: Press once
x2: Press twice
2s: Press and hold for 2 seconds

DE: x1: Einmal drücken
Zweimal drücken
1 Sekunde lang gedrückt halten
ES: x1: Pulsar una vez
x2: Pulsar dos veces
2s: Mantener pulsado durante 2 segundos
FR: x1 : Appuyez une fois
x2 : Appuyez deux fois
2s : Appuyez et maintenez pendant 2 secondes
IT: x1: Premere una volta
x2: Premere due volte
2s: Tenere premuto per 2 secondo
JP: x1: 1 回押す
x2: 2 回押す
2s: 2 秒間長押し
KO: x1: 한 번 누르기
x2: 두 번 누르기
2s: 2 초간 길게 누르기



x1: Press once
x2: Press twice
x3: Press three times
ⓐ2s: Press and hold for 2 seconds

簡中：x1: 按一次
x2: 按兩次
2s: 按住 2 秒

繁中：x1: 按一下
x2: 按兩下
2s: 按住 2 秒

PT: x1: Pressione uma vez
x2: Pressione duas vezes
2s: Mantenha pressionado por um segundo

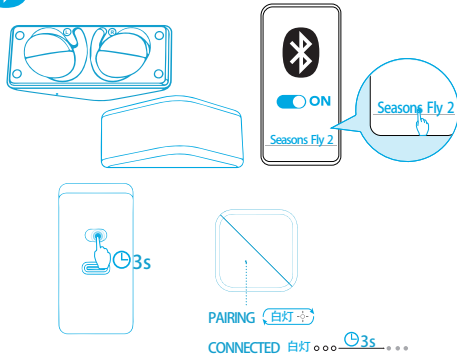
TR: x1: Bir defa basın
iki defa basın
2 saniye basılı tutun

x1: 1 回轻触一次

x2: 2 回轻触两次

x3: 3 回轻触三次

7 RE-PAIRING



Pairing with another device: Place the earbuds in the charging case and leave the case open. To enter pairing mode, press and hold the button on the case for 3 seconds until the 3 LED indicators flash white in sequence continuously.

DE: Kopplung mit einem anderen Gerät: Legen Sie die Ohrhörer in die Ladeschale und lassen Sie diese geöffnet. Halten Sie die Taste an der Ladeschale 3 Sekunden lang gedrückt, bis die 3 LED-Anzeigen fortlaufend nacheinander weiß blinken, um in den Kopplungsmodus zu wechseln.

ES: Emparejamiento con otro dispositivo: Coloque los auriculares en el estuche de carga y déjelo abierto. Para activar el modo de emparejamiento, mantenga pulsado el botón de la Ladeschale durante 3 segundos hasta que los 3 indicadores LED parpadeen en blanco y en secuencia de forma continua.

FR: Couplage avec un autre appareil: Placez les écouteurs dans l'étui de charge et gardez-le ouvert. Pour passer en mode couplage, maintenez enfoncé le bouton de l'étui pendant 3 secondes jusqu'à ce que les 3 voyants clignotent en blanc en séquence continue.

IT: Associazione con un altro dispositivo: colloca gli auricolari nella custodia di ricarica e lasciala aperta. Per accedere alla modalità di associazione, tieni premuto il pulsante sulla custodia per 3 secondi fino a quando i 3 indicatori LED non lampeggiano in bianco in una sequenza continua.

JP: 別の機器とのペアリング: 充電ケースに両方のイヤホンを入れ、ケースを開けたままにします。ペアリングモードに切り替えるには、ケースのボタンを3秒間長押しし、3つのLEDインジケータが順番に連続して白色に点滅するまで待ちます。

KO: 다른 기기 페어링: 이어버드를 충전 케이스에 넣고 뚜껑을 열어둡니다. 페어링 모드 시작하려면 3개 LED 표시등이 연속적으로 깜박일 때까지 케이스의 버튼을 3초 동안 길게 누릅니다.

簡中：与其他设备配对：将耳机放入充电盒且保持开盒状态。按住充电盒上的按钮3秒钟，直至3个LED指示灯依次呈白色连续闪烁。进入配对模式。

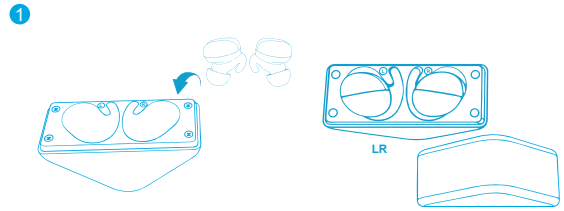
繁中：與其他裝置配对：將耳機放入充電盒，並讓充電盒保持開啟。若要進入配對模式，請按住充電盒的按鈕約3秒，使3個LED指示燈依次連續閃爍白光。

PT: Emparelhar com outro dispositivo: coloque os auriculares na caixa de carregamento e deixe-a aberta. Para ativar o modo de emparelhamento, prima sem soltar o botão da caixa durante 3 segundos até que os 3 indicadores LED pisquem a branco numa sequência contínua.

TR: Başka bir cihazla eşleştirme: Kulaklıkların şarj kutusuna yerleştirin ve kutuyu açık bırakın. Eşleştirme moduna girmek için 3 saniye boyunca LED göstergesini beyaz olarak sürekli olarak yanıp sönmesi için 3 saniye boyunca basılı tutun.

AR: الاتزان بجهاز آخر: ضع سماعات الأيربuds في علبة الشحن واترك العلبة مفتوحة. لتدخل وضع الاتزان، اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود على علبة الشحن لمدة ثلاث ثوانٍ حتى تومض الـ LED الثلاثة بالأبيض في تسلسل متكرر.

8 RESET



Reset if the earbuds cannot properly pair with Bluetooth devices. Place the earbuds in the charging case and leave the case open.

DE: Wenn die Ohrhörer nicht richtig mit Bluetooth-Geräten gekoppelt werden können: Legen Sie die Ohrhörer in die Ladeschale und lassen Sie diese geöffnet. Halten Sie die Taste an der Ladeschale 10 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeigen an der Schale dreimal weiß blinken und dann fortlaufend nacheinander weiß blinken. Dies bestätigt, dass die Ohrhörer zurückgesetzt wurden und jetzt normal angeschlossen werden können.

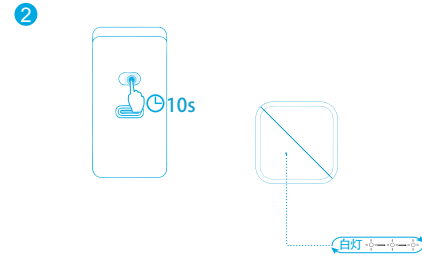
ES: Los auriculares no se pueden emparejar correctamente con los dispositivos Bluetooth. Coloque los auriculares en el estuche de carga y déjelo abierto. Mantenga pulsado el botón de la Ladeschale durante 10 segundos hasta que los indicadores LED de este parpadeen en blanco 3 veces y después se apaguen en secuencia. Esto confirma que los auriculares han terminado de reiniciarse y que pueden conectarse como siempre.

FR: Procédez à une réinitialisation si les écouteurs ne peuvent pas s'apparier correctement avec les appareils Bluetooth. Placez les écouteurs dans l'étui de charge et gardez-le ouvert. Appuyez sur le bouton de l'étui pendant 10 secondes jusqu'à ce que les voyants de l'étui de charge clignotent en blanc 3 fois, puis clignotent en séquence. Cela signifie que la réinitialisation est terminée et que vos écouteurs peuvent être connectés.

IT: Effettua il reset se non è possibile associare correttamente gli auricolari con dispositivi Bluetooth. Colloca gli auricolari nella custodia di ricarica e lasciala aperta. Tieni premuto il pulsante sulla custodia di ricarica per 10 secondi fino a quando gli indicatori LED posti su di essa lampeggiano 3 volte di bianco e poi lampeggiano in sequenza continua. Sarai così certo che il reset è avvenuto correttamente e gli auricolari possono essere collegati normalmente.

JP: イヤホンが Bluetooth 機器と適切にペアリングされない場合は、リセットします。充電ケースに両方のイヤホンを入れ、ケースを開けたままにします。充電ケースのボタンを10秒間長押しし、ケースのLEDインジケータが3回白色に点滅してから順番に点滅するまで待ちます。

KO: 이어버드가 Bluetooth 기기와의 페어링되지 않으면 초기화하십시오. 이어버드를 충전 케이스에 넣고 뚜껑을 열어둡니다. 케이스의 LED 표시등이 동시에 흰색으로 3번 깜박인 다음 흰색으로 차례대로 깜박일 때까지 케이스의 버튼을 10초 동안 길게 누릅니다. 이제 초기화가 완료되었고 이어버드를 정상적으로 연결할 수 있습니다.



Press and hold the button on the charging case for 10 seconds until the LED indicators on the case flash white 3 times and then flash in sequence. This confirms that the reset was successful and your earbuds can be connected normally.

簡中：如果耳机无法与蓝牙设备正确配对，请重置。将耳机放入充电盒且保持开盒状态。按住充电盒上的按钮10秒钟，直到充电盒上的LED指示灯呈白色闪烁3次，然后依次闪烁。这表明重置成功，这时便可以正常连接您的耳机。

繁中：如果耳機無法與藍牙裝置正確配對，請重設。將耳機放入充電盒，並讓充電盒保持開啟。按住充電盒上的按鈕的10秒，直到盒上的LED指示燈閃爍白光3次，然後依次閃爍。這確認重設已成功，可正常連接您的耳機。

PT: Se os auriculares não conseguirem emparelhar corretamente os auriculares com os dispositivos Bluetooth. Coloque os auriculares na caixa de carregamento e deixe-a aberta. Prima sem soltar o botão da caixa de carregamento durante 10 segundos até os indicadores LED na mesma piscarem a branco 3 vezes e depois piscarem numa sequência. Isto confirma que os auriculares terminaram de reiniciar e podem ser ligados normalmente.

TR: Kulaklıkların şarj kutusuna yerleştirin ve kutuyu açık bırakın. Şarj kutusundaki LED göstergeler 3 kez beyaz renkte yanıp söndükten sonra sırayla yanıp sönmektedir. Kutu üzerindeki LED göstergeleri 10 saniye basılı tutun. Bu, sıfırlamanın başarılı olduğunu ve kulaklığınızın normal şekilde bağlanabileceğini onaylar.

AR: إعادة ضبط إذا كان يتعذر اقتران سماعات الأيربuds مع أجهزة Bluetooth. ضع سماعات الأيربuds في علبة الشحن واترك العلبة مفتوحة. اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود على علبة الشحن لمدة ثلاث ثوانٍ حتى تومض الـ LED الثلاثة بالأبيض في تسلسل مستمر. هذا يؤكد إعادة الضبط بنجاح ويمكن توصيل سماعات الأيربuds كالمعتاد.

10

Customer Service
Kundenservice | Atención al Cliente | Servizio ai Clienti | カスタマーサポート
고객 서비스 | 客服中心 | Serviço de Apoio ao Cliente | Müşteri Hizmetleri
خدمة العملاء

18-month limited warranty
18 Monate beschränkte Herstellergarantie | Garantia limitada de 18 meses | Garantie limitée de 18 mois
Garanzia limitata 18 mesi | 通常保証18ヶ月 (延長あり) | 18개월 제한 보증 (18개월质保) | 18個月有限保固
18 meses de garantía limitada | 18 aylık sınırlı Garanti

Lifetime technical support
Lebenslanger technischer Support | Assistenza tecnica a vita | Support technique à vie
Supporto tecnico a vita | テクニカルサポート | 평생 기술 지원 | 終身技術支援 | 永久技術支援
Suporte técnico a longo prazo | Ți oferăm suport tehnic pe toată durata produsului | Ți oferim suport tehnic pe toată durata produsului
الدعم الفني مدى الحياة

Our warranty is additional to the legal rights consumers have buying this product.
Unsere Garantie gilt zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen der Verbraucher beim Erwerb dieses Produkts zuzustehen.
Nuestra garantía es adicional a los derechos legales de los consumidores asociados a la compra este producto.
Notre garantie s'ajoute aux droits légaux que les consommateurs disposent à l'achat de ce produit.
La nostra garanzia si aggiunge ai diritti giuridici di cui dispongono i consumatori che scelgono di acquistare questo prodotto.
弊社の保証は、消費者がこの製品を購入する法的権利に追加されます。
당사의 보증은 소비자분께서 제품 구매로 얻은 법적인 권리에 추가됩니다.
我們的保證是對購買本產品的消費者所享有合法權利的補充。
我們的保證為消費者購買本產品所獲得的法定權利提供額外權利。
Nossa garantia é adicional aos direitos legais que os consumidores têm ao adquirir este produto.
Garantimiz, în plus, drepturile legale ale cumpărătorilor în ceea ce privește produsul.
بعد الضمان الخاص بنا إضافة إلى الحقوق القانونية التي يكتسبها العملاء بهذا المنتج.

service@soundcore.com
support.me@soundcore.com (For Middle East and Africa Only)
support@anker.com (日本)
+1 (800) 988 7973 (US/Canada)
+44 (0) 1604 936200 (UK)
+49(0)69 9579 7960 (DE)
03 4455 7823 (日本)
+86 400 0550 036 (中国)
+82 02 1670 7098 (한국)
+971 42428633 (Middle East & Africa)
+971 8000320817 (UAE)
+966 8008500030 (KSA)
+965 22069086 (Kuwait)
+20 8000000826 (Egypt)

Input: 5V = 0.5A
Charging time: 2 hours
Playtime (varies by volume level and content):
ANC ON : 6 hours (Total 24 hours with charging case)
ANC OFF : 8 hours (Total 32 hours with charging case)

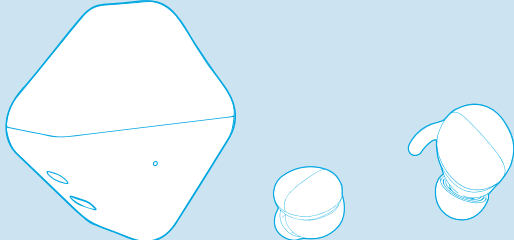
Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong
The following importer is the responsible party (contract for EU and UK matters)
Anker Technology (UK) Limited
GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom
Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Muhs-Strasse 3, 80807 Munich, Germany
「スウェットガード」はカナルワークス株式会社の登録商標です。

Bluetooth

The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Anker Innovations Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
FCC ID: 2AOKB-A3961L
IC: 23451-A3961L
FCC ID: 2AOKB-A3961R
IC: 23451-A3961R
210-181769
210-181772

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.
The device can be used in portable exposure condition without restriction.
FCC ID: 2BAXU-AIRYOUFLY2

Season



Season Fly 2

Quick Start Guide

Model: A3961, A3961L, A3961R
S1005003317 V02



@SoundcoreAudio



@soundcoreaudio



@soundcoreaudio